

Kuluttajahintaindeksi 1995

Konsumentprisindex
Consumer price index
Elokuu – Augusti – August

Julkaisuvissa klo 7.00
Får publiceras kl. 7.00
May be published at 7 a.m.

15.9.1995

* Kuluttajahintaindeksi
Konsumentprisindex
Consumer price index

1990=100

112,1

vuosimuutos % –
årsförändring % –
change on one year %
1994:08–1995:08

0,5

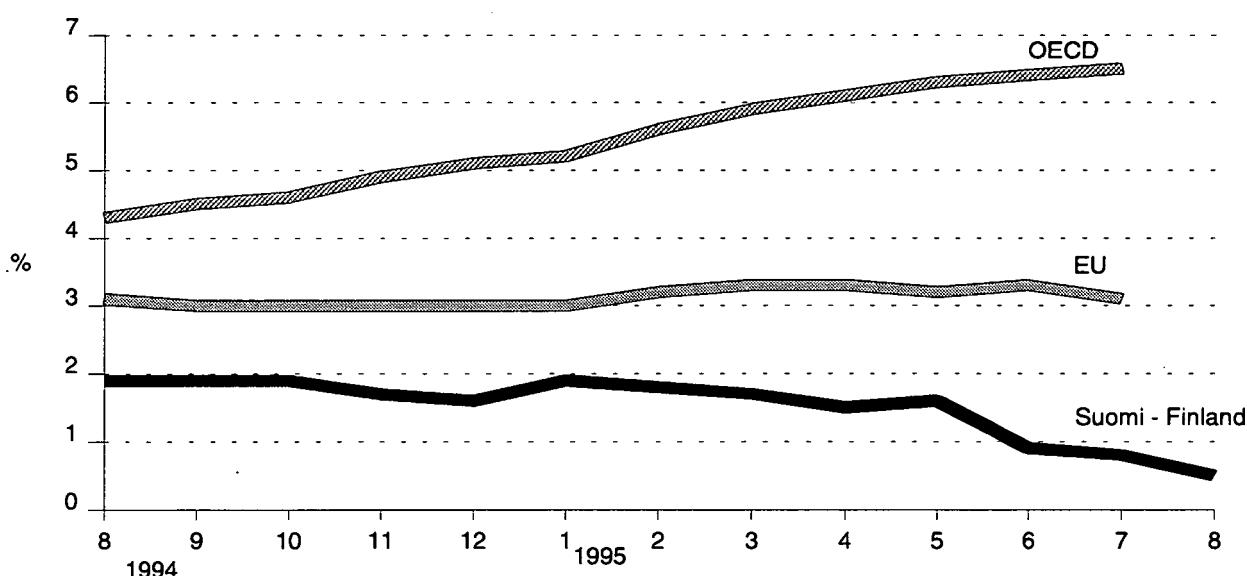
kuukausimuutos % –
månadsförändring % –
change on one month %
1995:07–1995:08

-0,2

Elinkustannusindeksi
Levnadskostnadsindex
Cost-of-living index

1951:10=100

1 391



12 kuukauden muutokset - Förändringar under 12 månader - Change on 12 months

Elokuun inflaatio 0,5 prosenttia

Kuluttajahinnat nousivat viime vuoden elokuusta tämän vuoden elokuuhun 0,5 prosenttia. Heinäkuusta elokuuhun kuluttajahinnat laskivat 0,2 prosenttia.

Hyödykerryhmittäin tarkasteltuna vuodessa on eniten kallistunut liikenne, 2,8 prosenttia. Tähän on vaikuttanut ennen kaikkea käytettyjen henkilöautojen kallistuminen, auton käyttömaksun korotus ja bensiinin hinnan nousu vuodenvaihteessa. Liikennemenojen kallistuminen nosti elokuun inflaatiota 0,6 prosenttiyksikköä.

Ruoka oli elokuussa 8,3 prosenttia halvempaa kuin viime vuoden elokuussa, mikä alensi inflaatiota 1,2 prosenttiyksikköä. Eniten ravinnon hinnan laskuun on vaikuttanut lihan halpeneminen. Vuodessa tuore naudanliha on halventunut 19, tuore sianliha 23 ja makkarat 13 prosenttia. Lihaeinesten ja -säälykkeiden hinnat ovat laskeneet kymmenisen prosenttia.

Leipä- ja viljatuotteet olivat elokuussa 10 prosenttia, rasvat ja öljyt 21 prosenttia halvempia kuin vuosi sitten.

Yksittäisistä hyödykkeistä ovat ruoan halpenemiseen vaikuttaneet eniten jauhelihaa 23 prosentin, kananmunat 48 prosentin ja siankeskikylki 24 prosentin hinnan laskullaan. Kausihyödykkeistä myös omenan hinnan 31 prosentin alenemisella oli vaikutusta.

Heinäkuusta elokuuhun ruoan hinta laski 1,6 prosenttia. Tähän vaikutti eniten tuoreiden vihannesten ja juuresten halpeneminen. Kurkku halpeni 43, ruokaperuna 29, porkkana 23, keräkaali 16 ja tomaatti 14 prosenttia.

Kesälomakauden päätyttyä ja koulujen alkaessa valmismatkat halpenivat 3,6 ja ulkomaiset laivamatkat 8,5 prosenttia, mikä hillitsi kuluttajahintojen nousua.

Sähkö on kallistunut kevään ja alkukesän aikana, mikä näkyy nyt elokuun kuluttajahintaindeksissä. Alennusmyyntien loppuminen nosti vaatteiden kuluttajahintoja elokuussa ja myös jäsenmaksut nousivat.

Pohjainflaatio heinäkuussa -0,1 prosenttia

Pohjainflaatioindikaattorin 1990=100 pisteluku oli heinäkuussa 111,4 ja vuosimuutos oli -0,1 prosenttia.

Inflation at 0.5 per cent in August

Consumer prices rose by 0.5 per cent in the year to August, and by 0.2 per cent from July to August.

Studied by commodity group, the highest rise was in transportation, where prices rose by 2.8 per cent. This was accounted for primarily by the increase in the price of used cars, in the car utilisation fee, and in petrol at the beginning of the year. The rise in transportation expenses caused an increase of 0.6 percentage points in the inflation in August.

Food was 8.3 per cent cheaper in August than in August of the year before, which lowered inflation by 1.2 percentage points. The decline in the price of food was accounted for above all by the fall in the price of meat. In one year fresh beef has fallen by 19 per cent, fresh pork by 23 per cent, and sausages by 13 per cent. Prepared meat products and preserved meat preparations saw a price fall of about 10 per cent.

Bread and grain products were 10 per cent cheaper and fats and oils 21 per cent cheaper in August than the year before.

Studied by individual commodities, the fall in the price of food was affected primarily by the drop in the price of minced meat by 23 per cent, in eggs by 48 per cent and in pork centre loin by 24 per cent. The 31 per cent fall in the price of apples, a seasonal commodity, also had its effect on the price of food.

From July to August the price of food fell by 1.6 per cent, mainly attributable to the fall in the price of fresh vegetables. Cucumber was down by 43 per cent, edible potatoes by 29 per cent, carrots by 23 per cent, head cabbage by 16 per cent and tomatoes by 14 per cent.

Once the summer holiday season ended and school started, the price of package tours was down by 3.6 per cent and that of sea voyage fares abroad by 8.5 per cent, curbing the rise in consumer prices.

The price of electricity was on the rise in the spring and early summer, which is reflected in the consumer price index for August. The consumer price of clothing rose in August as the sales ended, and union fees were also up.

Underlying inflation at -0.1 per cent in July

The point figure of the indicator of underlying inflation (1990=100) was 111.4 in July, and the year-on-year change was -0.1 per cent.

Kuluttajahintaindeksin vuosimuutokseen eniten vaikuttaneita hyödykkeitä -		
Goods and services with the greatest effect on the year-on-year change in the consumer price index		
	+	-
	%-yksikköä %-units	%-yksikköä %-units
Käytetty henkilöauto - Used passenger cars	+ 0,297	
Työpaikkaruokailu - Meals at work place cafeteria	+ 0,134	
Savukkeet - Cigarettes	+ 0,121	
Kahvipaketti - Coffee	+ 0,112	
Henkilöauton käyttömaksu - Passenger car utilisation fee	+ 0,110	
Sähkö - Electricity	+ 0,094	
Vuokrat - Rent	+ 0,091	
Omistusasuntojen hoitokustannukset - Maintenance fees, owner-occupied dwellings	+ 0,087	
Jauhelihaa - Ground beef		- 0,103
Kananmunat - Eggs		- 0,095
Omena - Apples		- 0,075
Valmismatkat - Package tours		- 0,072
Siankeskikylki - Pork center loin		- 0,071
Palvikinkku - Ham smoked prepacked		- 0,058
Lenkkimakkara - Fresh sausage for frying		- 0,055
Kevyt polttoöljy - Light fuel oil		- 0,051

**Kuluttajahintaindeksi (1990=100) hyödykeryhmittäin
Konsumentprisindex (1990=100) efter varugrupp
Consumer price index (1990=100) by commodity groups**

		Kokonaisindeksi Totalindex Overall index									
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	
Paino – Vikt – Weight %		1000	155	72	60	198	61	33	182	101	138
1990		100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
1991		104,3	102,9	109,0	104,0	101,9	103,9	108,6	103,8	104,0	107,1
1992		107,4	102,8	113,7	107,6	102,5	107,2	120,5	107,3	110,1	111,0
1993		109,7	102,1	118,0	111,5	100,1	109,7	127,4	115,1	114,1	112,2
1994		110,9	102,3	118,6	113,7	98,8	111,6	131,2	119,7	115,7	112,2
1994	I	109,4	100,6	118,8	109,8	97,6	110,7	129,6	116,7	115,2	111,5
	II	109,8	101,6	118,7	112,4	97,3	111,1	130,7	117,3	115,3	111,5
	III	110,0	102,4	118,1	114,3	97,4	111,2	130,7	117,5	115,2	111,3
	IV	110,2	103,2	118,1	113,9	97,3	111,9	130,0	118,2	115,5	111,2
	V	110,3	103,5	118,0	114,0	97,4	111,8	130,1	117,9	115,6	111,1
	VI	111,3	103,2	118,8	113,7	99,9	111,5	130,4	120,4	115,4	112,3
	VII	111,4	103,5	118,7	111,0	99,8	111,5	132,1	121,1	115,8	112,0
	VIII	111,6	103,1	118,7	112,5	99,9	111,5	132,2	121,5	115,9	112,4
	IX	111,8	103,1	118,8	114,7	100,1	111,6	131,8	121,6	116,0	113,0
	X	111,9	102,3	118,8	116,3	100,0	112,2	132,4	121,8	116,1	113,1
	XI	111,6	101,0	118,8	116,2	99,8	112,3	132,5	121,2	116,4	113,2
	XII	111,5	100,3	118,8	115,9	99,7	112,4	132,4	121,2	116,1	113,3
1995	I	111,4	96,1	120,8	111,4	100,0	112,7	131,6	123,4	117,1	114,6
	II	111,8	96,1	120,7	114,2	100,1	113,2	131,6	123,7	117,6	114,9
	III	111,8	95,8	120,7	115,9	100,1	113,3	131,6	123,8	117,5	115,0
	IV	111,9	95,9	120,5	117,1	100,1	113,5	132,8	123,4	117,6	115,0
	V	112,0	95,9	120,5	117,1	100,5	113,8	132,7	123,4	117,6	115,4
	VI	112,4	95,6	120,4	116,4	101,0	114,3	132,8	124,8	117,5	115,5
	VII	112,3	96,0	120,3	113,4	100,8	114,2	132,9	125,5	117,6	115,0
	VIII	112,1	94,5	120,4	115,0	101,1	114,4	132,9	124,9	117,6	115,1
12 kuukauden muutokset, % – Ändringar månadsvis, % – Change on 12 months, %											
1994	VI	1,3	0,8	0,3	1,8	-0,5	1,5	2,4	4,5	0,9	-0,1
	VII	1,6	1,2	0,4	1,2	-0,5	1,5	3,2	5,5	0,9	0,3
	VIII	1,9	1,2	0,4	1,2	0,2	1,6	3,2	6,0	1,0	0,6
	IX	1,9	1,2	0,4	1,5	1,3	1,6	3,1	4,8	0,9	1,0
	X	1,9	0,4	0,4	2,2	1,5	1,8	3,0	4,6	0,9	1,1
	XI	1,7	-0,1	0,4	2,3	1,4	1,6	3,0	3,9	1,2	1,4
	XII	1,6	-0,3	0,4	2,2	1,6	1,5	2,9	3,7	1,0	1,5
1995	I	1,9	-4,4	1,7	1,4	2,5	1,8	1,6	5,7	1,6	2,8
	II	1,8	-5,4	1,7	1,6	3,0	1,9	0,7	5,5	2,0	3,0
	III	1,7	-6,5	2,2	1,4	2,7	1,8	0,7	5,3	2,0	3,3
	IV	1,5	-7,1	2,0	2,8	2,9	1,4	2,2	4,4	1,8	3,4
	V	1,6	-7,4	2,1	2,8	3,2	1,8	2,1	4,6	1,7	3,9
	VI	0,9	-7,4	1,4	2,4	1,1	2,6	1,8	3,6	1,8	2,8
	VII	0,8	-7,3	1,4	2,2	1,0	2,4	0,6	3,6	1,5	2,6
	VIII	0,5	-8,3	1,4	2,3	1,2	2,6	0,6	2,8	1,5	2,4
Kuukausimuutos, % – Månadsförändring, % – Change on one month, %											
1995:7-1995:8		-0,2	-1,6	0,0	1,4	0,3	0,2	0,0	-0,5	0,0	0,1

HYÖDYKERYHMÄT – VARUGRUPPER – COMMODITY GROUPS

0 = Ravinto	0 = Föda	0 = Food
1 = Juomat ja tupakka	1 = Drycker och tobak	1 = Beverages and tobacco
2 = Vaatetus ja jalkineet	2 = Beklädnad och skodon	2 = Clothing and footwear
3 = Asuminen, lämpö ja valo	3 = Boende, värme och lyse	3 = Housing, heat and light
4 = Kotitalouskalusto ym.	4 = Hushållsinventarier m.m.	4 = Household articles, etc.
5 = Terveyden- ja sairaudenhoito	5 = Hälsos- och sjukvård	5 = Health and medical care
6 = Liikenne	6 = Samfärdsel	6 = Transportation
7 = Vapaa-aika,virkistys ja koulutus	7 = Fritid, rekreation och utbildning	7 = Leisure time, recreation and education
8 = Muut tavarat ja palvelut	8 = Övriga varor och tjänster	8 = Other goods and services

Elinkustannusindeksi kuukausittain – Cost-of-living index

Lokakuu 1951=100 – October 1951=100

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	I-XII
1951	–	–	–	–	–	–	–	–	–	100	100	100	–
1952	102	101	101	101	101	101	101	101	101	102	102	102	101
1953	102	103	103	103	103	103	103	103	103	104	103	102	103
1954	104	104	103	104	104	103	104	104	104	104	98	98	103
1955	98	98	98	99	99	99	99	100	100	101	101	101	100
1956	104	107	108	108	110	110	111	112	113	113	118	118	111
1957	120	120	120	121	122	122	124	125	126	127	127	128	124
1958	129	130	130	132	133	132	132	132	132	132	133	133	132
1959	133	133	133	132	133	133	133	133	134	136	136	136	134
1960	136	136	137	138	138	138	139	138	138	139	140	140	138
1961	140	140	140	140	140	140	140	140	140	141	142	142	141
1962	143	143	144	145	146	146	148	148	148	150	150	150	147
1963	150	151	151	153	153	153	154	154	156	158	158	158	154
1964	164	165	167	169	170	170	170	171	172	173	173	174	170
1965	175	175	176	177	177	178	179	179	179	180	180	180	178
1966	181	181	182	183	184	184	185	186	187	188	189	189	185
1967	191	192	192	193	193	194	195	195	197	198	202	203	195
1968	205	207	210	211	211	213	213	213	214	215	215	215	212
1969	215	215	214	216	216	217	217	217	218	218	218	218	217
1970	220	221	221	222	222	222	223	223	224	224	225	225	223
1971	228	229	231	232	233	237	239	241	243	243	244	245	237
1972	242	245	247	251	253	254	256	257	259	260	262	262	254
1973	265	267	269	272	277	280	288	292	295	297	299	303	284
1974	305	314	317	324	328	329	335	340	348	351	353	354	333
1975	364	369	375	383	387	388	394	399	405	411	415	418	392
1976	426	432	436	440	441	442	450	456	460	465	468	469	449
1977	476	482	489	493	500	506	510	518	520	522	524	525	506
1978	526	532	533	536	544	544	545	547	551	554	557	556	544
1979	560	567	571	576	578	582	585	588	593	596	601	604	583
1980	611	620	626	638	645	648	651	660	669	676	682	686	651
1981	693	699	708	717	727	731	734	736	745	752	752	755	729
1982	767	771	780	786	799	800	806	804	806	809	812	823	797
1983	830	834	839	849	860	871	875	876	881	883	891	890	865
1984	898	902	908	914	924	926	929	933	939	944	944	945	925
1985	955	959	968	973	983	985	986	987	989	990	991	992	980
1986	999	1 003	1 005	1 009	1 013	1 018	1 019	1 021	1 021	1 024	1 024	1 025	1 015
1987	1 035	1 039	1 044	1 049	1 050	1 053	1 053	1 056	1 060	1 062	1 062	1 063	1 052
1988	1 075	1 078	1 084	1 092	1 101	1 107	1 106	1 109	1 119	1 120	1 123	1 132	1 104
1989	1 137	1 143	1 156	1 167	1 171	1 182	1 181	1 182	1 195	1 199	1 199	1 205	1 177
1990	1 223	1 228	1 232	1 239	1 245	1 248	1 250	1 256	1 262	1 266	1 266	1 264	1 248
1991	1 283	1 290	1 291	1 296	1 302	1 301	1 300	1 302	1 304	1 306	1 307	1 313	1 300
1992	1 320	1 323	1 327	1 332	1 333	1 336	1 334	1 332	1 337	1 342	1 344	1 340	1 333
1993	1 354	1 359	1 360	1 365	1 366	1 364	1 361	1 359	1 362	1 364	1 362	1 361	1 361
1994	1 357	1 362	1 365	1 368	1 368	1 382	1 382	1 385	1 388	1 389	1 385	1 383	1 376
1995	1 383	1 387	1 388	1 389	1 390	1 394	1 393	1 391					

Elinkustannusindeksi kehittyy samalla lailla kuin kuluttajahintaindeksi. Yli viiden vuoden tarkasteluissa on suositeltavaa käyttää elinkustannusindeksiä. Lyhyemmissä tarkasteluissa käytetään kulloinkin tuottettavaa virallista kuluttajahintaindeksia.

Kuluttajahintaindeksin vanhempien sarjojen pistelukuja saa Tilastokeskuksesta, puh. (90) 17 341/kuluttajahinnat.

The cost-of-living index develops in the same way as the consumer price index. In examinations extending over periods longer than five years it is recommended to use the cost-of-living index. For shorter periods use is made of the official consumer price index produced for the time in question.

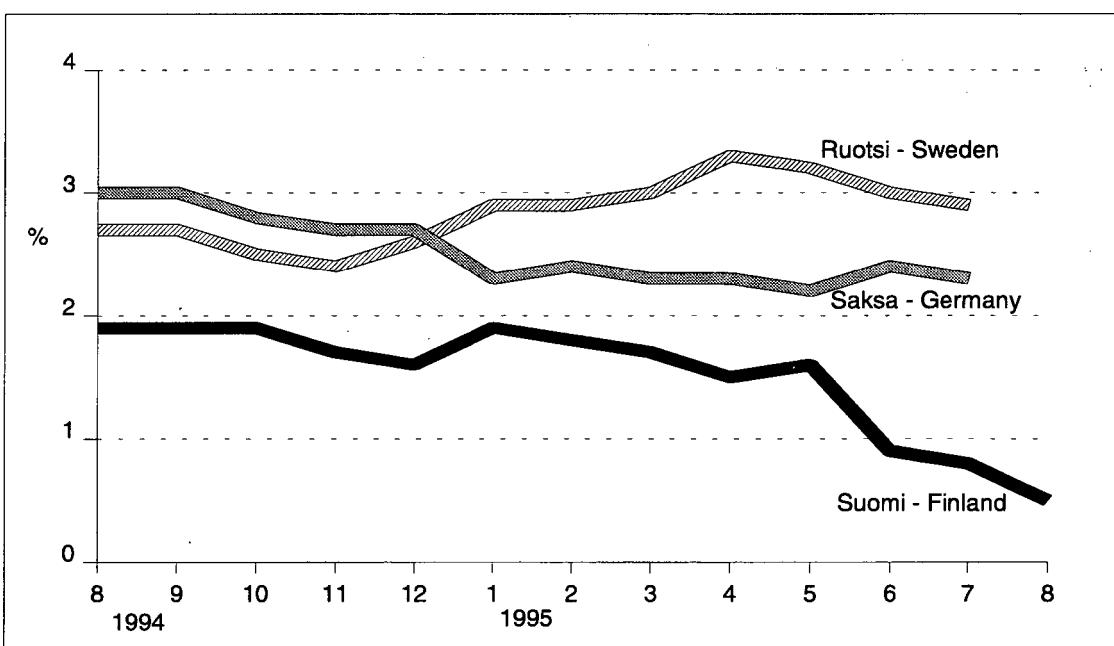
Index figures of the older series of the consumer price index may be obtained from Statistics Finland, tel. (90) 17 341/ consumer prices.

Kuluttajahintaindeksin 12 kuukauden muutokset
12-month changes in the consumer price index

	1994:05– 1995:05 %	1994:06– 1995:06 %	1994:07– 1995:07 %
Suomi – Finland	1,6	0,9	0,8
Ruotsi – Sweden	3,2	3,0	2,9
Norja – Norway	2,7	2,7	2,4
Tanska – Denmark	2,4	2,1	1,8
Saksa – Germany	2,2	2,4	2,3
Iso-Britannia – United Kingdom	3,4	3,5	3,5
Yhdysvallat – United States	3,2	3,0	2,8
Japani – Japan	0,0	0,3	0,0
OECD kokonaan – OECD total	6,3	6,4	6,5
EU	3,2	* 3,3	* 3,1

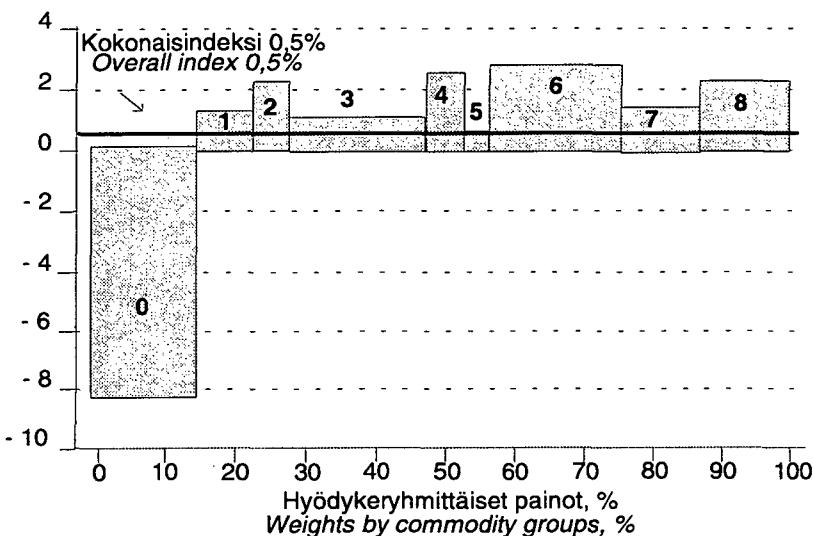
* Ennakkotieto - *Preliminary data*

Kuluttajahintojen 12 kuukauden muutokset
12-month changes in consumer prices



Kuluttajahintojen 12 kuukauden muutokset, elokuu 1995
12-month changes in consumer prices, August 1995

Vuosimuutos %
Annual change %



Hyödykerryhmät – Commodity groups

- 0 = Ravinto – Food
- 1 = Juomat ja tupakka – Beverages and tobacco
- 2 = Vaatetus ja jalkineet – Clothing and footwear
- 3 = Asuminen, lämpö ja valo – Housing, heat and light
- 4 = Kotitalouskalusto ym. – Household articles, etc.
- 5 = Terveyden- ja sairaudenhoito – Health and medical care
- 6 = Liikenne – Transportation
- 7 = Vapaa-aika, virkistys ja koulutus – Leisure time, recreation and education
- 8 = Muut tavarat ja palvelut – Other goods and services

Pylvään leveys kuvailee hyödykerryhmän painoa kuluttajahintaindeksissä
The width of the column describes the weight of the commodity group in the consumer price index

Kuluttajahintaindeksillä laskeminen
How to use the consumer price index

Montako prosenttia on ravinnon hinta noussut syyskuusta 1992 tammikuuhun 1993?

Pisteluvut	1992:9	101,9
	1993:1	102,7

$$\frac{102,7-101,9}{101,9} \times 100 = 0,8\%$$

How many per cent has the price of food risen from September 1992 to January 1993?

Index points	1992:9	101.9
	1993:1	102.7

$$\frac{102,7-101,9}{101,9} \times 100 = 0,8\%$$

Vuonna 1980 500 mk maksoinut tuote muutettuna vuoden 1992 rahaan.

Elinkustannusindeksi	1980	651
	1992	1333

$$\frac{1333}{651} \times 500 = 1\,023,81 \text{ mk}$$

The price of a product that cost FIM 500 in 1980 as converted to 1992 money.

Cost-of-living index	1980	651
	1992	1333

$$\frac{1333}{651} \times 500 = \text{FIM } 1\,023,81$$

Muutettaessa rahamääriä jotka ovat vuotta 1963 aikaisemmalta ajankohdalta on lopputulosta vielä jaettava sadalla vuonna 1963 tapahtuneen rahanuudistuksen vuoksi.

When sums for 1962 or earlier are converted, the result is divided by one hundred because of the revision of the monetary system in 1963.

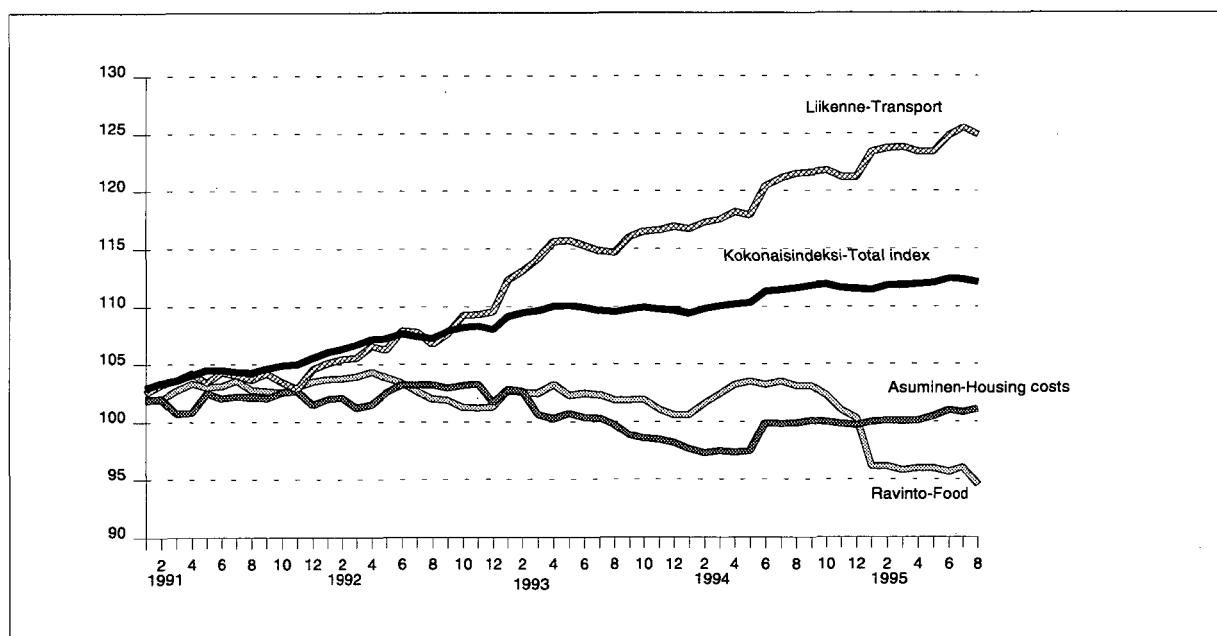
Tietoa hintakehityksestä – prosenttimuutos edellisestä vuodesta – Price developments : percentage change on a year earlier

Vuosi ja kuukausi <i>Year and month</i>	Kuluttaja- hintaindeksi <i>Consumer price index</i>	Asuntojen hintaindeksi <i>Price index for owner occupied flats on the secondary market</i>	Asunto- lainan keski- korko % <i>Average housing loan interest rate %</i>	Ansio- tasoindeksi <i>Index of wage and salary earnings</i>	Pohja- inflaatio indikaattori <i>Indicator of under- lying inflation</i>	Vienti- hinta- indeksi <i>Export price index</i>	Tuonti- hinta- indeksi <i>Import price index</i>	Rakennus- kustannus- indeksi <i>Building cost index</i>	HEX- indeksi <i>Helsinki Stock Exchange index</i>	
1990	6,1	-5,6	11,22	9,2	4,8	-0,3	1,0	7,2	-27,1	
1991	4,1	-14,0	11,59	6,4	4,3	-1,5	0,6	2,2	-27,7	
1992	2,6	-17,6	12,08	1,9	1,6	5,0	7,2	-1,8	-19,8	
1993	2,2	-7,7	10,31	0,7	2,9	6,4	10,1	0,3	60,0	
1994	1,1	5,8	8,52	2,0 ¹⁾	1,3	1,5	-0,2	1,5	49,4	
1994	I	0,2	8,90		1,9	4,2	2,8	1,2	105,3	
	II	0,3	8,68		2,0	1,2	-0,2	1,4	110,0	
	III	0,4	7,3	8,54	1,6 ¹⁾	1,9	-0,7	-1,9	87,2	
	IV	0,2	8,46		1,6	-1,1	-1,0	1,1	66,5	
	V	0,2	8,40		1,2	-0,7	-1,3	1,2	53,2	
	VI	1,3	8,3	8,36	1,9 ¹⁾	0,9	1,3	-0,2	51,0	
	VII	1,6	8,49		1,4	2,6	-0,2	1,4	43,2	
	VIII	1,9	8,48		1,5	3,1	-0,4	1,7	33,1	
	IX	1,9	6,4	8,48	2,4 ¹⁾	1,3	2,5	0,5	38,5	
	X	1,9	8,47		1,1	1,4	-0,8	1,9	27,7	
	XI	1,7	8,46		0,8	2,4	0,2	1,8	23,7	
	XII	1,6	1,8	8,47	2,3 ¹⁾	1,0	1,9	-0,1	2,0	18,3
1995	I	1,9	8,51		0,5	3,1	0,0	1,6	4,0	
	II	1,8	8,52		0,6	5,5	1,9	1,9	-6,0	
	III	1,7	-1,3	8,54	3,7 ¹⁾	0,3	6,0	0,9	1,7	-11,5
	IV	1,5	8,54		0,1	7,3	0,1	2,0	-7,0	
	V	1,6	8,55		0,1	7,8	0,4	1,7	-0,6	
	VI	0,9	-3,9	8,52	0,2	6,8	-0,3	1,3	12,3	
	VII	0,8	8,52	4,5 ¹⁾	-0,1	7,0	-0,6	1,5	18,6	

¹⁾ ennakkotieto – preliminary data

Lähteet – Sources: Asuntojen hintatilasto – Housing price statistics; Suomen Pankki – Bank of Finland; Ansiosaindeksi – Index of wage and salary earnings; Tuottajahintaindeksit – Producer price indices; Rakennuskustannusindeksi – Building cost index; Helsingin Arvopaperipörssi – Helsinki Stock Exchange

Ravinnon, asumisen ja liikenteen hintakehitys - Kuluttajahintaindeksi 1990=100 Development of food, housing costs and transport - Consumer price index 1990=100



SVT

SVT Suomen Virallinen Tilasto
Finlands Officiella Statistik
Official Statistics of Finland

Tiedustelut – Förfärgningar – Inquiries:

Kaisa Weckström-Eno
Juhani Pekkarinen
(90) 17 341

*Uusin indeksi automaattisesta
puhelinvastaajasta (90) 1734 3222*

*Automatisk telefonsvarare med
senaste index (90) 1734 3333*

Kuluttajahintaindeksi 1995:8
Konsumentprisindex
Consumer price index

Asuinhuoneistojen vuokramarkkinat ja indeksit -kurssi **1.11.1995**

Tilaisuudessa käsitellään vuokramarkkinoiden nykytilaa ja tulevaisuuden näkymiä uusien huoneenvuokralakien ja tämän päivän markkinatilanenteen valossa.

Tilaisus on tarkoitettu henkilölle, jotka ovat ammattinsa puolesta tekemisissä asuinhuoneistojen vuokraamisen kanssa: vuokranantajina, vuokralaisina, vuokra-asuntojen välittäjinä, riittävien ratkojina tai alan tutkijoina.

Kurssimaksu on 950 mk + alv osallistujalta ja se lasketaan kurssin jälkeen. Maksu sisältää kurssimateriaalin lisäksi lounaan ja kahvit.

Ilmoittautuminen ja ohjelmatilaukset:
Puhelimitse (90) 1734 2529, 1734 2276
Telekopiolla (90) 1734 2474

Ilmoittaudu kurssille 16.10.1995 mennessä.